

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අති විශේෂ අතිවිශේෂமானது

අංක 1464 / 8 - 2006 සැප්තැම්බර් 26 වැනි අඟහරුවාදා - 2006.09.26
1464 / 8 ஆம் இலக்கம் - 2006 ஆம் ஆண்டு செத்தெம்பர் மாதம் 26 ஆந் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) – பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

சம்பளச் சபைகள் கட்டளைச்சட்டம்

அறிவித்தல்

உணவு விடுதிகள், உணவு வழங்குதல் தொழில் தொடர்பான சம்பளச் சபை

உணவு விடுதிகள், உணவு வழங்குதல் தொழிலுக்கான சம்பளச் சபையானது (136 ஆம் அத்தியாயம்) சம்பளச் சபையின் 30 ஆம் பிரிவினால் தனக்களிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக் கொண்டு, இவ்வறிவித்தலின கத்தே குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாறான சபையின் அத்தகைய தீர்மானங்களை அதில் கூறப்பட்டுள்ளவாறு மாற்றியமைப்பதற்கான உத்தேசங்களை அக்கட்டளைச் சட்டத்தின் 28 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

மேற்கூறப்பட்ட உத்தேசத்திற்கான ஆட்சேபனைகள் 2006 ஆம் ஆண்டு ஒந்நோபர் மாதம் 16 ஆந் திகதி நண்பகல் 12.00 மணி வரை இச்சபையின் தவிசாளரினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

அத்தகைய ஆட்சேபனைகள் ஒவ்வொன்றும் அவ் ஆட்சேபனைக்கான காரணங்களைக் காட்டும் கூற்றொன்றை உடையதாய் எழுத்து வாயிலாகச் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

டி. எஸ். எதிரிசிங்க,

தலைவர்,

உணவு விடுதிகள், உணவு வழங்குதல்
கைத்தொழிலுக்கான சம்பளச் சபை.

தொழில் திணைக்களம்,

கொழும்பு 05,

2006 ஆம் ஆண்டு ஓகத்து மாதம் 13 ஆந் திகதி.

அட்டவணை

உணவு விடுதிகள், உணவு வழங்குதல் தொழிலுக்கான சம்பளச் சபையினால் தீர்மானிக்கப்பட்டதும், 1979 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிறல் மாதம் 27 ஆம் தேதிய 34 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட அறிவித்தலுள்ள அட்டவணையில் காட்டப்பட்டவையும், காலத்திற்குக் காலம் மாற்றம் செய்யப்பட்டதும் இறுதியாக 2004 ஆம் ஆண்டு ஒந்நோபர் மாதம் 08 ஆந் தேதி 1361/34 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட அறிவித்தலினால் மாற்றப்பட்டுள்ள தீர்மானங்கள் பின்வருமாறு மேலும் மாற்றப்பட வேண்டும்.

கட்டளை

- (1) சம்பளச் சபைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் பகுதி II இன் ஏற்பாடுகளில் “10 பேர்களுக்குக் குறையாத” எனக் குறிப்பிடப்பட்டதனை “07 பேர்களுக்குக் குறையாத” எனப் பதிலீடு செய்வதன் மூலம் வேறுபடுத்தப்பட வேண்டும்.

- (2) இல. 2 இல் கூறப்பட்டுள்ள “ஆட்கள் தங்குவதற்காக விடுதி அறைகளை வாடகைக்கு வழங்குவதில் பின்வரும் தொழிலாளர்களின் வேலையும் உள்ளடங்கும்” என்பதற்குப் பதிலாக “ஆட்கள் தங்குவதற்கு அறை வசதி உள்ள உணவு விடுதி, உணவு வழங்கும் தொழிலுடன் எல்லாவகையான உணவு, குடிபானவகை வழங்கும் வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டுள்ள பின்வரும் தொழிலாளரின் வேலைகளும் உள்ளடங்குவதாகும்” எனும் பகுதியை பதிலீடு செய்வதன் மூலம் மேலும் மாற்றப்பட வேண்டும்.

இலக்கம் (2) இன் கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இலக்கம் (36) -

“தங்கும் வசதியுள்ள அல்லது வசதியற்ற உணவு விடுதிகளிலும் மற்றும் எல்லா வகையான உணவு, குடிபான வகைகளை வழங்கும் எந்த வகையான வியாபாரத்திலும் ஈடுபட்டுள்ள தொழிலாளர்களும், உணவு விடுதி, உணவு வழங்குதல் தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ள ஏதேனும் மற்றைய தொழிலாளர்கள்” என்பதனை உட்புகுத்துவதன் மூலம் மேலும் வேறுபடுத்தப்பட வேண்டும்.

பகுதி I

சாதாரண வேலை நாளுக்கான வரைவிலக்கணம்

(24வது பிரிவு)

உணவிற்கும், ஓய்விற்குமான ஒரு மணித்தியாலம் உட்பட சாதாரண வேலைசெய்யும் மணித்தியாலங்களின் எண்ணிக்கை கீழ் குறிப்பிட்டவாறு அமைய வேண்டும்.

- (அ) வாரத்தின் எந்தவொரு ஐந்து நாட்களிலும் - 09 மணித்தியாலங்கள்
(ஆ) வாரத்தின் எந்தவொரு நாளிலாயினும் - 06 மணித்தியாலங்கள்

எவ்வாறாயினும் உணவிற்கும் ஓய்விற்குமாக நாலு மணித்தியாலங்கள் வழங்கப்படும் என்ற நிபந்தனையின் கீழ் 12 மணித்தியாலம் வரையிலான காலப்பகுதியை சாதாரண வேலை செய்யும் நாளொன்றாக தீர்மானிக்கப்பட முடியும்.

பகுதி II

சாதாரண வேலைசெய்யும் வாரம்

சாதாரண வேலை செய்யும் வாரமானது வேலைசெய்யும் நேரம் 45 மணித்தியாலங்களை விஞ்சுதல் கூடாது.

பகுதி III

மேலதிக நேர வீதத்தைக் கணிப்பிடுதல்

வாரத்தின் சாதாரண நாளொன்றில் மேலதிகமாக வேலை செய்யும் மணித்தியாலங்களின் எண்ணிக்கையின் பொருட்டு குறைந்தளவு மேலதிக நேர அளவானது ஒரு மணித்தியாலத்திற்கு வழங்கப்படும் குறைந்தளவு ஊழியத்தினை (குறைந்தளவு மாதாந்த சம்பளத்தினை 240 னால் பிரிப்பதனால் பெறப்படும் அளவு) 1 1/2 மடங்கினால் அதிகரிப்பதனால் பெறப்படும் அளவாக அமைய வேண்டும்.

பகுதி IV

வாராந்த விடுமுறை

(24வது பிரிவு)

- (அ) ஒவ்வொரு தொழில் தருநர்களும் தனக்குக் கீழ் வேலைக்கு அமர்த்தப்பட்டிருக்கும் தொழிலாளர்களுக்கு ஏதாவது ஒரு நாளை வாராந்த விடுமுறையாக வழங்க வேண்டும். ஏதாவது ஒரு வாரம் தொடர்பில் உப பிரிவின் கீழ் கிடைக்க வேண்டிய வாராந்த விடுமுறை அவ்வாரத்தில் அல்லது அடுத்து வரும் வாரத்தினுள் வழங்கப்பட வேண்டும். எவ்வாறாயினும் ஏதாவது ஒரு மாதத்தில் தொடர்ச்சியான நான்கு வாரங்கள் தொடர்பாக வழங்கப்பட வேண்டிய விடுமுறையை ஒன்றுதிரட்டி அம்மாதத்தினுள் எந்த நேரத்திலாவது தொழிலாளி பெற்றுக் கொள்வதற்கு அனுமதிக்கப்படலாம். இதன் பொருட்டு தொழில் ஆணையாளரின் முன் அனுமதி பெறப்பட வேண்டும். தொழில் தருநரினால் தொழிலாளிக்கு வழங்கப்பட்ட, அங்கீகரிக்கப்பட்ட விடுமுறை தினமும், அரசாங்க விடுமுறை தினமும், போயா விடுமுறை தினமும் தொழிலாளி வேலை செய்த நேரத்தினைக் கணக்கிடும் போது வேலைசெய்த நேரங்களாகக் கணிக்கப்பட்டு உள்ளடக்கப்பட வேண்டும்.
- (ஆ) எவ்வாறாயினும் கீழ்வரும் நிபந்தனைகளுக்கு ஏற்ப தொழில்தருநரினால் தொழிலாளியை வாராந்த விடுமுறை நாள் ஒன்றில் சேவையில் அமர்த்த முடியும்.

- (I) வேலை செய்யும் முதல் ஒன்பது (09) மணித்தியாலங்களுக்கு (உணவிற்கும் ஓய்விற்குமான ஒரு மணித்தியாலம் உட்பட) வேலை செய்யும் சாதாரண நாள் தொடர்பாக குறைந்தளவு மாதச் சம்பளத்தினை 30 ஆல் பிரித்து வரும் அளவிலான சாதாரண ஊதியம் வழங்கப்பட வேண்டும்.

- (II) அதன் பின்னர் வேலை செய்யும் மணித்தியாலங்களின் பொருட்டு மாதாந்தச் சம்பளத்தினை 240 ஆல் பிரித்துப் பெறப்பட்ட அளவின் 1 1/2 மடங்கிற்குச் சமமான அளவான மேலதிக நேர வேலைக் கொடுப்பனவு வழங்கப்பட வேண்டும்.

பகுதி V

வருடாந்த விடுமுறை

(25 ஆம் பிரிவு)

- (அ) இச்சம்பளச்சபையினால் உள்ளடக்கப்படும் தொழிலாளி ஒருவர் தொடர்ச்சியாக சேவையிலமர்த்தப்பட்டு ஓராண்டு பூர்த்தியடைந்த பின்னர் முழு ஊதியத்துடன் கூடிய 14 நாட்களை வருடாந்த விடுமுறையாகப் பெற உரித்துடையவாராவார். எவ்வாறாயினும் முதலாவது தொழில் ஆண்டு தொடர்பின் ஊழியர் ஒருவருக்கு உரித்தாகும் விடுமுறை கீழ் குறிப்பிட்டதற்கு அமைவாக வழங்கப்பட வேண்டும்.
1. அவ்வுழியர் சனவரி 1 ஆந் திகதி அல்லது அதன் பின்னர் ஆனால் ஏப்பிரல் 1 ஆந் திகதிக்கு முன்னர் சேவையில் சேர்ந்திருக்குமிடத்து முழு ஊதியத்துடன் கூடிய 21 இற்கு கூடிய நாட்கள் விடுமுறையொன்றை,
 2. ஏப்பிரல் 1 ஆந் திகதிக்கு அன்று அல்லது அதன் பின்னர் ஆனால் யூலை 1 ஆந் திகதிக்கு முன்னர் அவ்வுழியர் சேவையில் சேர்ந்திருக்குமிடத்து முழு ஊதியத்துடன் கூடிய பத்து நாட்கள் விடுமுறையொன்றை,
 3. யூலை 1 ஆந் திகதி அன்று அல்லது அதன் பின்னர் ஆனால் ஒந்றோபர் 1 ஆந் திகதிக்கு முன்னர் அவ்வுழியர் சேவையில் சேர்ந்திருக்குமிடத்து முழு ஊதியத்துடன் 11 நாட்கள் விடுமுறையொன்றை, அத்துடன்
 4. ஒந்றோபர் 1 ஆந் திகதி அன்று அல்லது அதன் பின்னர் அவ்வுழியர் சேவையில் சேர்ந்திருக்குமிடத்து முழு ஊதியத்துடன் கூடிய 09 நாட்கள் விடுமுறையொன்றை பெறுவதற்கு உரித்துடையவராதல் வேண்டும்.
- (ஆ) மேலும் தொழில் தருநர் ஒருவர் அத்தகைய விடுமுறையை தொழிலாளிக்கு வழங்குதல் வேண்டும் என்பதுடன், விடுமுறைக்கான ஊதியத்தை செலுத்துவதற்கானவராதலும் வேண்டும்.
- (இ) இத்தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கும் எவ்வேனும் ஆள் ஒருவர் தொழிலில் தொடர்ந்து இருந்திருப்பின் அடுத்தவருடம் தொடக்கம் முழு ஊதியத்துடன் கூடிய 21 நாட்கள் விடுமுறையொன்றைப் பெறுவதற்கு உரித்துடையவராதல் வேண்டும் என்பதுடன் அத்தகைய விடுமுறையை எடுத்தலும் வேண்டும். மேலும் அந்தப் பதினான்கு நாட்களில் 7 நாட்களுக்குக் குறையாத எண்ணிக்கையுடைய விடுமுறை நாட்கள் தொடர்ச்சியான நாட்களாக இருத்தல் வேண்டும்.
- (ஈ) ஊழியருக்குரித்துடைய விடுமுறை தொழில் தருநர், ஊழியர்கள் என்ற இரு திறத்தவர்களும் உடன்பட்டுக் கொள்ளப்படக் கூடியவாறான நாட்களில் எடுக்கப்படுதல் வேண்டும்.
- (உ) ஒவ்வொரு தொழில் ஆண்டு தொடர்பாக ஊழியர்களுக்கு உரித்துடைய விடுமுறையை அடுத்துவரும் வருடத்தினுள் ஊழியர்கள் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

பகுதி VI

பொது விடுமுறை நாட்கள்

(25 ஆம் பிரிவு)

- (அ) மேற்கூறிய பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய ஒவ்வொரு தொழில் வழங்குநரும், அவர்களினால் வேலைக்கமர்த்தப்பட்டிருக்கும் ஒவ்வொரு தொழிலாளர்களுக்கும் 1971 ஆம் ஆண்டின் 29 ஆம் இலக்க விடுமுறைகள் சட்டத்தின் பொருளுக்கமைய ஊதியத்துடன் கூடிய விடுமுறை நாட்களாக பின்வரும் விடுமுறை நாட்களை வழங்குதல் வேண்டும்.
1. தமிழ் தைப்பொங்கல் தினம்.
 2. தேசிய தினம் (பெப்புருவரி 04 ஆந் திகதி).
 3. சிங்கள, தமிழ் புத்தாண்டு தினத்திற்கு நேர் முந்திய தினம்.
 4. சிங்கள, தமிழ் புத்தாண்டு தினம்.
 5. மீலா-துன் நபி (நபிகள் நாயகம் அவர்கள் பிறந்த திருநாள்).
 6. மே தினம் (மே மாதம் 1 ஆந் திகதி).
 7. விசாக மாதத்தின் பூரணை தினத்திற்கு நேரடுத்துவரும் தினம்.
 8. நத்தார் தினம்.
- (ஆ) மேற்கூறப்பட்ட பந்தியிற் குறிப்பிடப்பட்டதன் பிரகாரம் பொது விடுமுறை நாளொன்றில் பின்வரும் நிபந்தனைகளுக்கமைய தொழில்தருநர் தொழிலாளி ஒருவரை சேவையில் அமர்த்த முடியும்.
- (i) மேற்குறிப்பிட்ட விடுமுறை தினம் ஒன்றில் சேவையிலீடுபடுத்தப்பட்டுள்ள தொழிலாளி ஒருவருக்கு சேவையிலீடுபடுத்தப்பட்டமை தொடர்பாக தொழிலாளியின் அம்மாதத்திற்குரிய சம்பளத்தினை 30 ஆல் பிரித்து வரும் தொகைக்கு சமமான சம்பளம் வழங்கப்படுவதுடன் அவ்விடுமுறை தினத்திற்குப்பின் நேரடுத்துவரும் திசெம்பர் மாதம் 31 ஆந் திகதி அன்று அல்லது அதற்குமுன்னர் ஒரு நாள் சம்பளத்துடன் கூடிய விடுமுறையாக வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

- (ii) அத்தகைய பொது விடுமுறை தினம் ஒன்றில் செய்த வேலைக்காக, வேலை செய்யும் சாதாரண வேலை நாளொன்று கொண்டுள்ள மணித்தியாலங்களுக்கு வேலைக்கான ஆகக்குறைந்த நாட் சம்பள அளவின் (மாதச் சம்பளத்தினை 30 ஆல் பிரித்து கணிக்கப்பட்ட) இரண்டு மடங்களை அந் நாளுக்காக வழங்கப்பட வேண்டும்.
- (iii) அரசாங்க விடுமுறை தினம் ஒன்றில் வேலை செய்யும்போது சம்பளச் சபைக் கட்டளைச் சட்டத்தின் (136 வது அத்தியாயம்) பிரிவு 25 இன் கீழ் உணவு விடுதிகள், உணவு வழங்குதல் தொழில் தொடர்பான சம்பளச்சபையின் மூலம் அரசாங்க விடுமுறை எனப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட நாளொன்றில் சாதாரண நாள ஒன்றுக்கான ஆகக்குறைந்த மணித்தியாலங்களின் பொருட்டு ஆகக்குறைந்த மேலதிக நேரக் கொடுப்பனவின் அளவு ஆகக்குறைந்த மாதச் சம்பளத்தின் அளவினை 240 ஆல் பிரித்து பெற்றுக் கொண்ட ஒரு மணித்தியாலத்திற்கு வழங்கப்படும் அளவின் இரண்டு மடங்காக இருக்க வேண்டும்.